

大公報

**Ta-Kung-Pao**  
342 Hennessy Road  
Hong Kong

民彝費人印督

六十三百六千六萬二第

二四三道詩尼軒港香，址地

至一一二八二七，機總話電

四四二二七七，課開港

四四二二七七，課濟經

六二八二七，課告廣

三幣港香舊 張大四紙出日今

司承司公限有務印利有港香

為慶祝一九七八年元旦，本報放假一天，二日無報，三日照常出版。尚有一部分祝賀元旦廣告，將於三日刊出，敬請留意。

中央兩報一刊社論指出 光明的中國形勢大好

去年成就共分八個方面

# 今年提高經濟發展速度

要大抓農業，下決心把農業搞上去。工業要突出地抓電力、燃料和運輸，以帶動鋼鐵工業，國民經濟就能出現全面躍進新局面。

【新華社北京一九七七年十二月三十一日電】影：光明的中國。

《人民日報》、《紅旗》雜誌、《解放故事報》一九七七年元旦社論

一九七七年，世界上各處爆發的鬥爭，包括我們的一些朋友以內，也包括了我們的敵人。都密切注視着中國，在失去了偉大的領袖和導師毛澤東主席，失去了敬愛的國總理和總理夫人以後，在粉碎了“四人幫”以後，中國會向何處去？

我們同“四人幫”的鬥爭，是又一次兩軍對壘的鬥爭。是光明的中國，還是黑暗的中國？十月十日決定性重大勝利，早就回答了這個問題。但是，全國政治形勢和經濟形勢發展如此好，如此之快，仍然相繼出現。

主要表現在：

第一，揭批“四人幫”的運動迅猛、康莊發展，被“四人幫”長期攔阻了的革命陣地上得到了澄清。毛主席的偉大無產階級路線在各條戰線上比較順利地無間地進行了。粉碎“四人幫”以後，華主席、華主席領導的高舉毛主席旗幟的偉大行動，公佈了毛主席批判“四人幫”的

的領袖和導師毛澤東主席，失去了敬愛的國總理和總理夫人以後，在粉碎了“四人幫”以後，中國上下安定團結，生產建設飛躍日上，他們看到了什麼呢？看到了以英明領袖、華主席為首的黨中央高舉毛主席偉大旗幟，八億人民歡欣地擁護毛主席自選定的，加緊了掃除“中國幫”、中國革命的航船正沿着毛主席指引的航道破浪前進。

【華南華北社北京一九七七年十二月三十一日

鄧小平祝酒並講大好形勢

全國人民正掀起新高潮以新成就迎接新大人召開  
中國定一學要習外國專家經驗長處並盼外國專家到京批語題對

電》。我國領導人今天晚上同幫助中國進行社會主義建設的在華外國專家和他們的夫人一起出席國務院禮堂舉行的招待會，共同歡慶新年。

中共中央副主席、國務院總理鄧小平在招待會上代表全國共產黨、中國政府和中國人民向來自五大洲五百四十多個國家的專家和他們的夫人致以熱烈的歡迎和親切的問候，感謝他們在過去一年裏的辛勤勞動和作出的多方面貢獻。

黨和國家主要領導人方毅、耿飚、陳永發、王震和有關部門負責人，出席了招待會。招待會充滿着歡樂和諧樂的氣氛。中國同志同外國朋友一起暢談在中國鬥爭中結成的深厚友情。大家頻頻舉杯，祝願新的一年裏，在國際合作取得新的更大的成就。

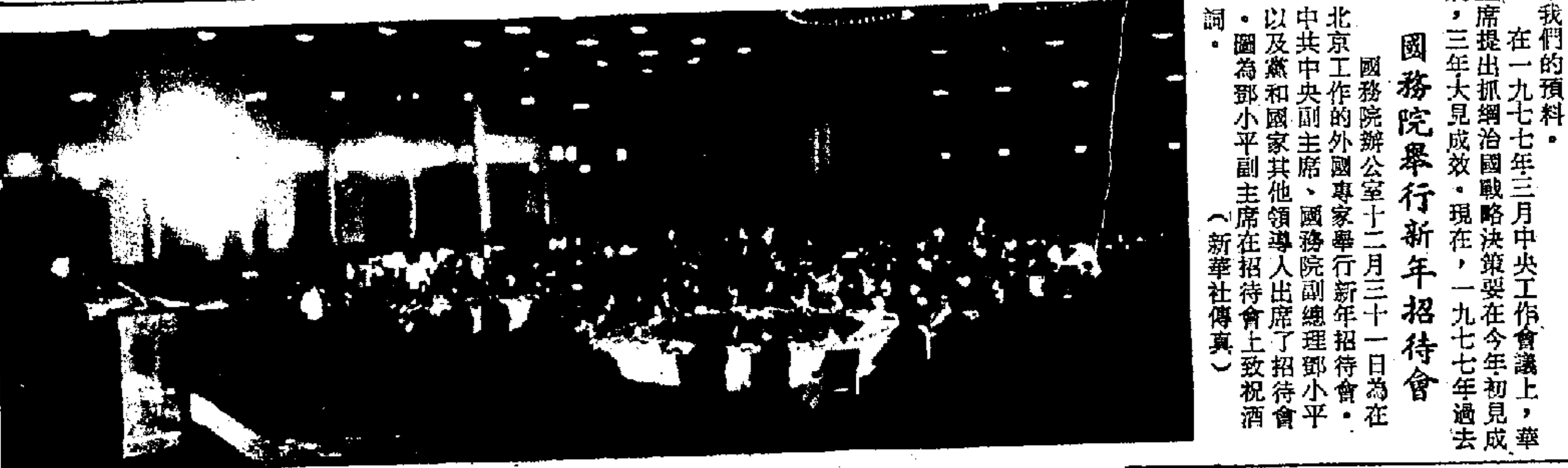
鄧小平副主席席間致詞時說：「各位專家和朋友們，在過去的一年裏，在不同的工作崗位上努力工作了，辛勤勞動，創造了中國的社會主義事業做出了寶貴的貢獻，增進了世界各國人民和人民黨人的友好友誼，我代表中國共產黨、中國政府和中國人民的你們表示衷心的感謝！」

劉少奇副主席指出：「當前，國際形勢繼續朝着有利於各國人民，而不利於帝國主義和社會帝國主義的方向發展。蘇聯人民、民主黨和社會黨人民要革命已成為不可抗拒的歷史潮流。中國人民決心遵照毛主席關於三年世界戰爭執行毛主席的堅持無產階級國際主義和世界觀的戰略思想，反對修正主義路線，堅決支持世界人民反帝、反殖、革命的正確鬥爭，堅決支持被壓迫人民反抗超級大國的侵略政策和戰爭政策，堅決支持一切革命的、進步的事業。」

鄧副主席說：「一年多來，我國人民在以英明領袖毛主席為首的黨中央開導下，堅決貫徹抓綱治亂的戰略方針，深入開展揭批斗，四人幫和林彪叛徒集團在各方面形的影響和流毒，使我們夜以繼日、經濟、軍事、科學、教育和文化各項戰線都發生了深刻的變化，取得了很大的進展，實現了一年初见成效的目標。」

他接着說：「今年八月，我黨召開了第十一次全國代表大會，這次大會是我們對『四人幫』一掌取得重大勝利的一個鮮明標誌，全國號召全體人民要緊握毛主席的偉大旗幟，堅持黨在社會主義社會主義建設時期的一條基本路線，以毛澤東同志提出的抓綱治亂，繼續革命，為建設社會主義的現代化國家，進一步大膽精神鼓舞下，更加密切團結在以毛主席為首的黨中央周圍，正在掀起一個革命和建設的新高潮，以新的風氣萬年，正在掀起一個革命和建設的新高潮。」

鄧副主席一貫教導我們：要學習一切國家的長處，各門學科都要來幫助我們工作，我們希望你們把自己的一切知識和經驗教給我們，幫助我們的工作，存在着的缺點和問題正是一定要努力學習外國專家的好的經驗和長處。」



對台灣同胞、港澳同胞僑胞賀新年

# 廖承志談我國僑務政策

四人幫破壞僑務工作方針使華僑僑眷深受其害  
歸僑和全國人民一視同仁並針對特點適當照顧

**「日僑」祝賀新年** 一九七七年十二月三十一日僑胞新年，廖承志先生，充滿着希望的一九七八年來到了。經過我會同隨員、港澳同胞、海外僑胞，致以新年的祝賀。

當前國際形勢大好，蘇聯對新民主主義南關於三個世界劃分的理論完全正確，是對當代世界現狀的科學總結；它獲得人民熱烈支持許多國家、許多黨派組織和廣大人民的熱烈擁護，越來越深入人心。一個以第三世界為主力量，聯合第二世界，包括蘇美兩國人民在內的國際反霸統一戰線正在發展。我們的朋友遍天下。

國內形勢也很好，按我們所預料的還要好！以英明神武華國鈺主席為首的黨中央打倒「四人幫」、張春橋、江青、姚文元（四批）給中國發了一個大令，為國家的社會主義革命和社會主義建設排除了各種干擾。

近見今年的報紙我想到毛主席說的話：『要認識全貌的根本原因。』

目前，全國人民的精氣面貌已經煥然一新。黨的事實求是，羣衆路線的優良傳統和作風，正在逐步恢復和有滋養。毛主席所規定的目標——又有集中又有民主，又有紀律又有自由，又有統一意志，又有人人負責精神，生動活潑，那種一盤散沙治國論，開始出現了。

在全國範圍內，工業學大慶，農業學大寨的聲浪運動蓬勃發展，工廠生產正形勢很好。幾家ตัวอย่าง，連插兩年氣候不正常，旱早低溫、旱災、水災、能取得較好的收成。

棉花、油料等經濟作物和林、牧、副、漁業也有增長，農村基本建設正在大規模展開發展。鋼鐵生產和華僑農場也以迅速生產逐步全面上升，迅速達到和超過歷史同期最好水平。

指票：特別值得提的是開闢糧食基地六年達到了嚴重糧食災害，在地面建一破壞，地下蘊藏漸漸減少，在水稻種植增產的一年之間使到提前完成，這說明計劃的產能力也恢復到當前水平，這說明訂定的人類可以克服的。

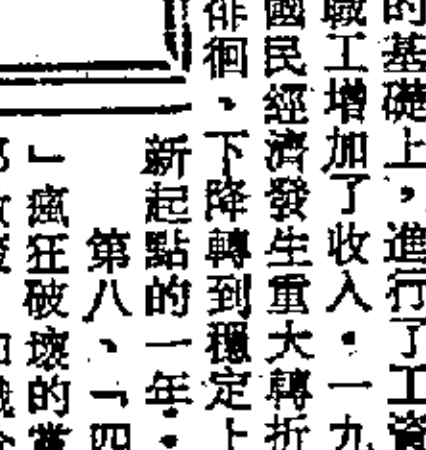
在曾經被「四人幫」破壞于擾破敗大學、教育文化領域，廣大知識份子想得到解放，積極性大大提高。大家急迫趕上超越世界先進水平的勞動，並已出版、教育事業進行辛勤的勞動，並出版了著的文獻。廣大青年為了革命事業，他們的空氣也擴大起來，他們決心心志，劉少奇對的實質光陰奪回來，使工作也達到受罰者，尤其。

中央台今晨零時報新年

## 向台胞港澳同胞等祝

【本報訊】北平中央人民電台今晨（元旦）零時在八年來臨的時候，首先向全國各族人民和台灣同胞、海外僑胞，致以切切的新年祝詞。『戰鬥的一九四八年，在廣播動員以前，首先廣播說：『戰鬥的一九四八年，在廣播動員以前，首先廣播說：『戰鬥的一九四八年，在廣播動員以前，首先廣播說：』』

過去了，光輝的一九七八年來到來了。在敵人的時候，向全國的工人、農工、中國人民解放軍指戰員、知識份子、台胞同胞、戰門在各條戰線上的同志們，向各愛國人士、台灣同胞、同胞、海外僑胞，以及其他各方面的同志們，朋友們致節日問候和熱烈的節日祝賀。」



「在中國  
相信，我們能  
並發展變遷與  
來到北京，說

迪到北  
論中美  
關係

上海這座海濱城市，黨員從上到下，到處發表聲言，我對中國領導人進行澄清。這些聲明，我希望將澄清這些各目的政策，而最重要的，是討論我們兩國關係正常化可能途徑。

肯尼迪在懷廷尼克一松、福特與卡特總統訪華後，（一九七二年）上海公報基礎上，中國說：這很正常與持久的關係。中國說：他很高興與美國建立正常關係。

重大委託於一九七一年前夕抵達北京來實現這個目的，與美國互相作出努力之外，我與她將使我們的關係正常化，我將使重要性的工作關係，她將作出貢獻，使這個過程提前進行。

軟大嘴的提問，並較量也有提高。一九七七年是化驗學的關連年，重量超過歷史最高水平百分之三十以上，全年百分之十個年產的花肥，可以增產糧食上百億斤。

工業戰線的紅旗  
大慶油田，一九七七年繼續高產穩產  
開採勝利戰勝了地震造成的嚴重損失，奇跡般地恢復到了震前的生產水平。

路線上，目前，在我國鐵道，「四人幫」猖獗

一個月，基本建設投資的項目比一九七六年增加了兩倍還多。其中煤炭新增生產能力，相當於十個年產一百萬噸的大型礦井。

小 啓

昨刊「毛主席與陳毅論詩作詩」中《西行》五言詩第三行中「山裁萬仞嶺，「菊」字為「慈」之誤，合訂正。

今日版面據擠，為黑白週刊展期刊登。

我國經濟重大轉折

去年工業實增一成四 幅度為近幾年少見  
為創建十來個大康勘探戰場上多處有可喜顯示

【據新華社北京一九七七年十一月三日電】在九七日即將到來的時候，記者從國家計委委員、我國工礦總局、抓鋼冶煉方面負責人談上，發生可喜的幅度是近幾年來少有的。

一九七七年第一季，工業生產總值開全國鐵路工作會議，採取措施改變運路運輸的動勢以後，四月份全國工業生產總值已超過去年，工業生產開以後，全面上升，不少工廠連續達到或超過歷史最好水平。列入國家計劃的八十種主要工業產品，有七種主要產品的產量完成或超額完成。

時許多地區鐵路運輸癱了。現在，十個鐵路局都提前完成客貨運輸計劃，鐵路局貨車數創了歷史最高紀錄，和一九六七年相比，等於七、八倍運了一百多列貨車，民航等交通運輸門，都提前完成了全

[illegible]

我們希望僑胞們繼續同所在國人民友好往來，支持所在國的政策方針，熱心從事祖國事業，我國政府保護僑胞的正當權利和身體健康！祝我們的統一戰線不斷發展！

最後，歡迎同胞們，僑胞們新年快樂，身體健康！

**政府對港澳同胞十分關懷**

**歡迎來往保護其內地親屬**







# 出動坦克及戰機 戰線達七百公里

## 越軍六師入柬境

### 東宣布與越絕交

金邊以外八十至百公里據點已被佔領



【法新社金邊三十日電】消息非常靈通的人士今天說，六個師的越南軍隊在坦克和戰機的支持下，已佔領了金邊以外八十至一百公里外的據點。

事實上，湄公河以東以遠境內的所有柬埔寨領土，已為越南軍隊佔領。東埔寨政府已撤離，已進入柬埔寨境內，已進入柬埔寨境內，已進入柬埔寨境內。

東埔寨政府已撤離，已進入柬埔寨境內，已進入柬埔寨境內，已進入柬埔寨境內。

## 喬森潘在電台發表演說

### 強烈譴責入侵部隊行徑

指出入侵事件已從去年九月開始

## 美國務院宣稱

### 注視東越局勢

## 東駐華大使招待記者

### 談越軍最近侵柬情況

## 艦戰蘇艘四

### 域海美近迫

里英十四州達里羅佛佛

【法新社金邊三十日電】消息非常靈通的人士今天說，六個師的越南軍隊在坦克和戰機的支持下，已佔領了金邊以外八十至一百公里外的據點。

事實上，湄公河以東以遠境內的所有柬埔寨領土，已為越南軍隊佔領。東埔寨政府已撤離，已進入柬埔寨境內，已進入柬埔寨境內，已進入柬埔寨境內。

東埔寨政府已撤離，已進入柬埔寨境內，已進入柬埔寨境內，已進入柬埔寨境內。

## 越南中委主席團

### 在河內舉行會議

【法新社河內三十日電】越南中委主席團今天（三十日）在河內舉行會議，討論越南與柬埔寨邊境衝突問題。

會議由主席團主席黎德壽主持，參加者包括中委主席團成員及政府官員。

## 美電子公司新設計

### 風力直接轉為電能

【美聯社紐約三十日電】美國新墨西哥州一家電子公司，今天宣佈一種新設計，將風力直接轉為電能。

這種新設計，將風力直接轉為電能，而不需要傳統的風力發電機。

## 土政府垮台

### 在議會信任動議中失敗

【法新社安卡拉三十日電】土耳其政府今天在議會信任動議中失敗，總理德米雷爾宣佈辭職。

德米雷爾在辭職演說中，承認政府在處理土耳其與伊拉克邊境衝突問題上，未能取得預期成果。

## 台灣交通出慘案

### 死傷共二十四人

【美聯社台北三十日電】台灣南部高速公路今天發生嚴重車禍，造成二十四人死亡，多人受傷。

車禍發生在高雄附近，涉及多輛汽車和貨車。

## 英首相新年獻詞

### 今年經濟復甦

【路透社倫敦三十日電】英國首相希利今天發表新年獻詞，表示英國經濟今年將復甦。

希利在獻詞中，感謝國民在過去一年的支持，並對新的一年充滿信心。

### 新龍 普慶 長龍 皇龍

今日下午，該校舉行新年慶祝活動，晚上，該校舉行新年舞會。

歡迎各界人士參加。

### 家族

在「一九七五年四月」...

歡迎訂閱。

### 徵求

徵求...

### 醫藥

醫藥...

### 大公報

大公報...

### 醫藥

醫藥...

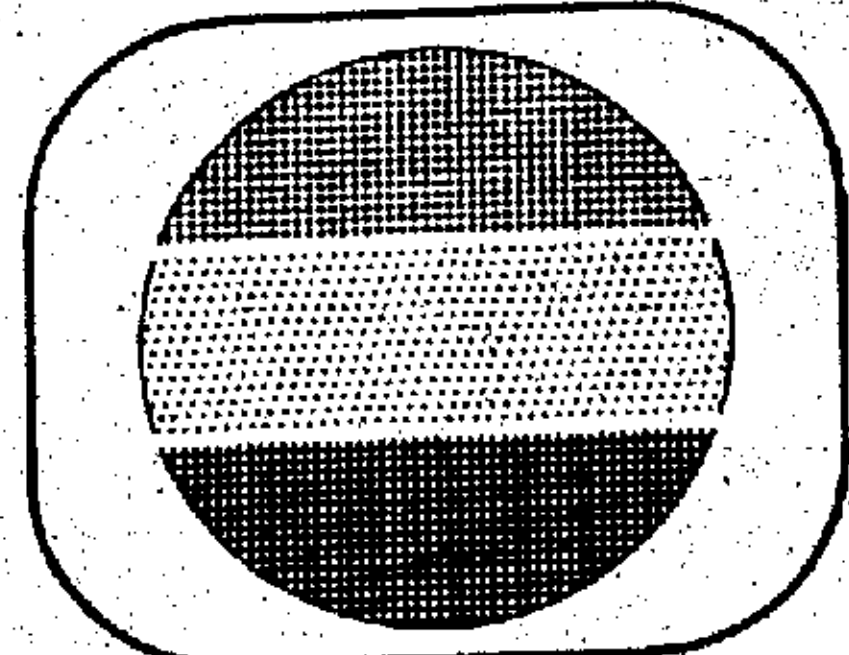
### 醫藥

醫藥...

<b>洋南·華南</b> 5737388 3881755 映仍場五天今 片事故戰名著界世心人	<b>聲麗·都京</b> 定三場五天今 時熱成柳 高絲芭花和奧 結維維貝	<b>聲凱·約紐</b> 3816656 5766722 片影佳最期假年新 章手演拍大！笑大哈嘍小 巨七七七七七七七七七七	<b>樂快·都新</b> 4666148 7773496 院戲星恒，感深理中聯新 不不不不不不不不不不	<b>泰國·國際</b> 3891187 3023941 場五天今 雙飛燕 飛燕 飛燕	<b>都銀·江珠</b> 早請座訂 節佳旦元 片故戰名著界世心人
<b>樂百·運海</b> H702412 K674001 場五夜日十第今 三三三三三三三三三三	<b>光新·慶普</b> H632959 K849977 早請日假 場五夜日十第今 三三三三三三三三三三	<b>聲華·華大華家</b> 早請場五 週二第 片影佳最期假年新	<b>好景·皇都</b> 場五天今 精心理面 笑令所情面情心面	<b>聲樂·門金</b> 場五天今 雙飛燕 飛燕 飛燕	<b>聲新·方東·華新</b> 早請座訂 節佳旦元 片故戰名著界世心人



# 請家家會到日日



最近  
醫治衛生  
門的虛弱  
些粗糖的  
濃發生在  
一次午餐  
會上講話  
三種眼病  
醫治衛生  
最近醫治衛生門的虛弱些粗糖的濃發生在一次午餐會上講話三種眼病

一、旋開瓶蓋的大蓋。  
二、將大蓋上的頂蓋取出。  
三、將大蓋上的頂蓋取出。  
四、將大蓋上的頂蓋取出。  
五、將大蓋上的頂蓋取出。  
六、將大蓋上的頂蓋取出。

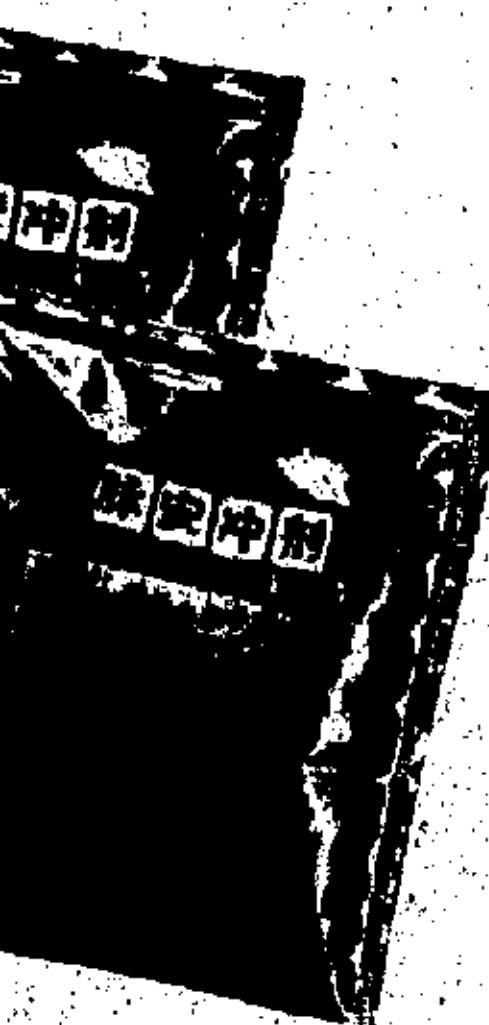
氣溫變化不定  
怎樣預防感冒  
醫生  
的話

中劑

SYRUP

治血液胆固醇高  
血壓及動脈硬化冠  
經上海廿多間醫  
百零七個病例証明  
效顯著，而且對肝  
補益。

中劑，糖漿及沖飲均極方便。



分公司經銷出口

有售

93・5-446729













# 水食淨潔與癌防

思 董

迎春花  
(中國畫)

孫琪峯 霍春陽

真正是新的一年

連廣字

論洋爲中用

馮至

大  
公  
園



爲什麼「覃」姓沒有「言」字邊？

聖問道

說  
歌

34

# 《摩登時代》

更正

大慶行

(新西蘭)路

# 排除嬰孩胃氣

心。難怪。  
難平。

幣在製造混亂

廣東先生

第一秒鐘





# 越軍六師入柬境

## 出動坦克及戰機 戰線達七百公里

【本報訊】越軍六師已於本月一日進入柬埔寨境內，出動坦克及戰機，戰線達七百公里。越軍六師由金邊以南之暹羅邊境進入，目前正向金邊推進。據悉，越軍六師已佔領金邊以南之暹羅邊境，並正向金邊推進。越軍六師已佔領金邊以南之暹羅邊境，並正向金邊推進。

# 七名青年夜劫華英昌大廈

## 事主數人與匪徒搏鬥 一訪客被誤當賊無辜遭打傷

【本報訊】七名劫匪昨晚夜間，闖入華英昌大廈，事主數人與匪徒搏鬥，一訪客被誤當賊無辜遭打傷。據悉，七名劫匪於昨晚深夜闖入華英昌大廈，與事主發生衝突。其中一名訪客被誤當賊，遭到打傷。警方接報後，正全力追捕中。

# 塑膠業的回顧與前瞻

## 香港塑膠業商會主席 梁知行

【本報訊】香港塑膠業商會主席梁知行，日前在一個研討會上，回顧了塑膠業的發展，並對未來進行了前瞻。梁主席指出，塑膠業在過去幾十年中取得了長足的進步，但同時也面臨著環保和資源短缺等挑戰。他呼籲業界加強合作，共同應對挑戰。

# 七名青年夜劫華英昌大廈

## 事主數人與匪徒搏鬥 一訪客被誤當賊無辜遭打傷

【本報訊】七名劫匪昨晚夜間，闖入華英昌大廈，事主數人與匪徒搏鬥，一訪客被誤當賊無辜遭打傷。據悉，七名劫匪於昨晚深夜闖入華英昌大廈，與事主發生衝突。其中一名訪客被誤當賊，遭到打傷。警方接報後，正全力追捕中。

# 七名青年夜劫華英昌大廈

## 事主數人與匪徒搏鬥 一訪客被誤當賊無辜遭打傷

【本報訊】七名劫匪昨晚夜間，闖入華英昌大廈，事主數人與匪徒搏鬥，一訪客被誤當賊無辜遭打傷。據悉，七名劫匪於昨晚深夜闖入華英昌大廈，與事主發生衝突。其中一名訪客被誤當賊，遭到打傷。警方接報後，正全力追捕中。

# 七名青年夜劫華英昌大廈

## 事主數人與匪徒搏鬥 一訪客被誤當賊無辜遭打傷

【本報訊】七名劫匪昨晚夜間，闖入華英昌大廈，事主數人與匪徒搏鬥，一訪客被誤當賊無辜遭打傷。據悉，七名劫匪於昨晚深夜闖入華英昌大廈，與事主發生衝突。其中一名訪客被誤當賊，遭到打傷。警方接報後，正全力追捕中。

# 七名青年夜劫華英昌大廈

## 事主數人與匪徒搏鬥 一訪客被誤當賊無辜遭打傷

【本報訊】七名劫匪昨晚夜間，闖入華英昌大廈，事主數人與匪徒搏鬥，一訪客被誤當賊無辜遭打傷。據悉，七名劫匪於昨晚深夜闖入華英昌大廈，與事主發生衝突。其中一名訪客被誤當賊，遭到打傷。警方接報後，正全力追捕中。

# 七名青年夜劫華英昌大廈

## 事主數人與匪徒搏鬥 一訪客被誤當賊無辜遭打傷

【本報訊】七名劫匪昨晚夜間，闖入華英昌大廈，事主數人與匪徒搏鬥，一訪客被誤當賊無辜遭打傷。據悉，七名劫匪於昨晚深夜闖入華英昌大廈，與事主發生衝突。其中一名訪客被誤當賊，遭到打傷。警方接報後，正全力追捕中。

# 七名青年夜劫華英昌大廈

## 事主數人與匪徒搏鬥 一訪客被誤當賊無辜遭打傷

【本報訊】七名劫匪昨晚夜間，闖入華英昌大廈，事主數人與匪徒搏鬥，一訪客被誤當賊無辜遭打傷。據悉，七名劫匪於昨晚深夜闖入華英昌大廈，與事主發生衝突。其中一名訪客被誤當賊，遭到打傷。警方接報後，正全力追捕中。

# 七名青年夜劫華英昌大廈

## 事主數人與匪徒搏鬥 一訪客被誤當賊無辜遭打傷

【本報訊】七名劫匪昨晚夜間，闖入華英昌大廈，事主數人與匪徒搏鬥，一訪客被誤當賊無辜遭打傷。據悉，七名劫匪於昨晚深夜闖入華英昌大廈，與事主發生衝突。其中一名訪客被誤當賊，遭到打傷。警方接報後，正全力追捕中。

# 七名青年夜劫華英昌大廈

## 事主數人與匪徒搏鬥 一訪客被誤當賊無辜遭打傷

【本報訊】七名劫匪昨晚夜間，闖入華英昌大廈，事主數人與匪徒搏鬥，一訪客被誤當賊無辜遭打傷。據悉，七名劫匪於昨晚深夜闖入華英昌大廈，與事主發生衝突。其中一名訪客被誤當賊，遭到打傷。警方接報後，正全力追捕中。

# 七名青年夜劫華英昌大廈

## 事主數人與匪徒搏鬥 一訪客被誤當賊無辜遭打傷

【本報訊】七名劫匪昨晚夜間，闖入華英昌大廈，事主數人與匪徒搏鬥，一訪客被誤當賊無辜遭打傷。據悉，七名劫匪於昨晚深夜闖入華英昌大廈，與事主發生衝突。其中一名訪客被誤當賊，遭到打傷。警方接報後，正全力追捕中。

# 七名青年夜劫華英昌大廈

## 事主數人與匪徒搏鬥 一訪客被誤當賊無辜遭打傷

【本報訊】七名劫匪昨晚夜間，闖入華英昌大廈，事主數人與匪徒搏鬥，一訪客被誤當賊無辜遭打傷。據悉，七名劫匪於昨晚深夜闖入華英昌大廈，與事主發生衝突。其中一名訪客被誤當賊，遭到打傷。警方接報後，正全力追捕中。

# 七名青年夜劫華英昌大廈

## 事主數人與匪徒搏鬥 一訪客被誤當賊無辜遭打傷

【本報訊】七名劫匪昨晚夜間，闖入華英昌大廈，事主數人與匪徒搏鬥，一訪客被誤當賊無辜遭打傷。據悉，七名劫匪於昨晚深夜闖入華英昌大廈，與事主發生衝突。其中一名訪客被誤當賊，遭到打傷。警方接報後，正全力追捕中。

### 遠洋輪船有限公司

本公司訂於一九七八年一月三日遷往下列新址辦公：

地址：香港干諾道西167號（水街口）

電話：5-403421（10線）

電報掛號：TRAMSHIP

專用線：73462 TRAMP HX

特此奉告，諸希公鑒

### 廣東燕片糖

品質純淨，氣味芬香，夠甜，夠香。是蒸年糕、做煎堆、製作其他甜品的最好原料。

經銷商：華貿有限公司

地址：大馬路四四九號

### 遷址通知

本公司訂於一九七八年一月三日遷往下列新址辦公：

地址：香港干諾道西167號（水街口）

電話：5-403421（10線）

電報掛號：TRAMSHIP

專用線：73462 TRAMP HX

特此奉告，諸希公鑒

### 育嬰信託學校

分別舉行慶祝校慶活動

本校定於一月三日舉行慶祝校慶活動，歡迎各界人士參加。

### 育嬰信託學校

分別舉行慶祝校慶活動

本校定於一月三日舉行慶祝校慶活動，歡迎各界人士參加。

### 育嬰信託學校

分別舉行慶祝校慶活動

本校定於一月三日舉行慶祝校慶活動，歡迎各界人士參加。

### 育嬰信託學校

分別舉行慶祝校慶活動

本校定於一月三日舉行慶祝校慶活動，歡迎各界人士參加。

### 育嬰信託學校

分別舉行慶祝校慶活動

本校定於一月三日舉行慶祝校慶活動，歡迎各界人士參加。

### 育嬰信託學校

分別舉行慶祝校慶活動

本校定於一月三日舉行慶祝校慶活動，歡迎各界人士參加。

### 育嬰信託學校

分別舉行慶祝校慶活動

本校定於一月三日舉行慶祝校慶活動，歡迎各界人士參加。

### 育嬰信託學校

分別舉行慶祝校慶活動

本校定於一月三日舉行慶祝校慶活動，歡迎各界人士參加。

### 育嬰信託學校

分別舉行慶祝校慶活動

本校定於一月三日舉行慶祝校慶活動，歡迎各界人士參加。

### 育嬰信託學校

分別舉行慶祝校慶活動

本校定於一月三日舉行慶祝校慶活動，歡迎各界人士參加。

### 育嬰信託學校

分別舉行慶祝校慶活動

本校定於一月三日舉行慶祝校慶活動，歡迎各界人士參加。



### 香港草藥

#### 大風艾與冰片

仲華

大風艾草，為一種多年生草本植物，其葉片呈卵形，邊緣有鋸齒，葉面有細毛。其根莖可入藥，具有祛風、散寒、止痛、止瀉之功效。冰片，為一種名貴藥材，具有清熱、開竅、止痛之功效。二者合用，可治風寒感冒、頭痛、牙痛、腹痛等症。

### 針灸治療有關常識

新醫

針灸是中國傳統醫學的重要組成部分，具有悠久的歷史和廣泛的應用。針灸治療的常識包括：針灸的歷史、針灸的理論、針灸的針具、針灸的取穴、針灸的施灸、針灸的禁忌等。

### 白內障患者報喜

#### 使你重獲光明

明光

白內障是導致失明的主要原因之一，但近來有一種新的治療方法，可以使白內障患者重獲光明。這種方法名為「白內障摘除術」，其原理是通過手術將眼內的白內障摘除，使光線能夠正常進入眼內，從而恢復視力。

### 醫藥周刊

第四一一期

本報為方便讀者了解醫藥常識，特設「醫藥周刊」專欄。本欄目內容豐富，包括：新藥介紹、醫藥常識、疾病防治、醫療設備等。歡迎廣大讀者踴躍投稿。

### 冬季取暖注意濕度

盧勝

冬季取暖時，室內濕度過低會導致人體不適，甚至引發疾病。因此，在取暖的同時，還要注意室內濕度的調節。可以通過使用加濕器、灑水等方式來增加室內濕度，保持人體舒適。

### 氣溫變化不定 怎樣預防感冒

曙光

氣溫變化不定，容易引發感冒。為了預防感冒，我們需要採取一些措施。包括：注意保暖、勤換衣服、勤洗手、多喝水、保持室內通風等。這些措施可以有效地預防感冒，保護我們的健康。

### 鰻魚的症狀和預防

潘生

鰻魚是一種常見的水產動物，其生長過程容易受到各種疾病的侵襲。為了預防鰻魚疾病，我們需要了解鰻魚的症狀和預防方法。包括：觀察鰻魚的食慾、活動情況、體色變化等，及時發現並治療疾病。

### 扶正固本·延年益壽

#### 刺五加養生素

（本草綱目列為上品補藥）

刺五加養生素是一種名貴藥材，具有扶正固本、延年益壽之功效。它是由多種名貴藥材精製而成，能增強人體免疫力，延緩衰老，對於體弱多病、氣血虧損者有顯著療效。

### 咳必清

傷風咳嗽，支氣管炎，支氣管哮喘，過敏性鼻炎。

咳必清是一種特效止咳藥，對於各種咳嗽均有顯著療效。它採用科學配方，無副作用，服用方便，是家庭必備的良藥。

### 龜齡集的小故事

龜齡集是我國最早的丹藥之一，其歷史悠久，功效顯著。本欄目將為您講述龜齡集的傳奇故事，包括其創製背景、藥效特點等。歡迎廣大讀者閱讀。

### 萬靈膏

蚊咬蟲叮，止癢止痛，萬應萬靈。

萬靈膏是一種萬能藥膏，具有止癢、止痛、消炎之功效。它適用於蚊咬蟲叮、皮膚瘙癢、跌打損傷等各種皮膚病。萬靈膏藥力強大，見效迅速，是居家旅行必備之良品。

### 脈安沖劑

MAIAN DRY SYRUP

脈安沖劑是一種治療高血壓、高膽固醇、冠心病的中藥提煉劑。它採用名貴中藥精製而成，具有降血壓、降膽固醇、保護心臟之功效。對於患有上述疾病的患者，服用脈安沖劑有顯著療效。

### 扶正固本·延年益壽

#### 刺五加養生素

（本草綱目列為上品補藥）

刺五加養生素是一種名貴藥材，具有扶正固本、延年益壽之功效。它是由多種名貴藥材精製而成，能增強人體免疫力，延緩衰老，對於體弱多病、氣血虧損者有顯著療效。

### 萬靈膏

蚊咬蟲叮，止癢止痛，萬應萬靈。

萬靈膏是一種萬能藥膏，具有止癢、止痛、消炎之功效。它適用於蚊咬蟲叮、皮膚瘙癢、跌打損傷等各種皮膚病。萬靈膏藥力強大，見效迅速，是居家旅行必備之良品。

### 白內障患者報喜

#### 使你重獲光明

明光

白內障是導致失明的主要原因之一，但近來有一種新的治療方法，可以使白內障患者重獲光明。這種方法名為「白內障摘除術」，其原理是通過手術將眼內的白內障摘除，使光線能夠正常進入眼內，從而恢復視力。

### 針灸治療有關常識

新醫

針灸是中國傳統醫學的重要組成部分，具有悠久的歷史和廣泛的應用。針灸治療的常識包括：針灸的歷史、針灸的理論、針灸的針具、針灸的取穴、針灸的施灸、針灸的禁忌等。

### 氣溫變化不定 怎樣預防感冒

曙光

氣溫變化不定，容易引發感冒。為了預防感冒，我們需要採取一些措施。包括：注意保暖、勤換衣服、勤洗手、多喝水、保持室內通風等。這些措施可以有效地預防感冒，保護我們的健康。

### 脈安沖劑

MAIAN DRY SYRUP

脈安沖劑是一種治療高血壓、高膽固醇、冠心病的中藥提煉劑。它採用名貴中藥精製而成，具有降血壓、降膽固醇、保護心臟之功效。對於患有上述疾病的患者，服用脈安沖劑有顯著療效。





日圓在兩個月內升值一成二，已使日本企業因出口銳減、美國在談判經濟，日本在東京開經濟談判。難因於陷而減。力壓施大本日向再，上顧問等率瀝。

據日方統計，去年日本對美國、西歐貿易的超額，造成日本同美國、西歐之間出現的經濟鴻溝，雖已較前幾年的幅度內縮，立即派出對外經濟聯絡相田中清也前往美國、西歐分別展開日美、日歐戰後貿易調查，解釋日本為減少對外貿易的貿易計劃，但是美國、西歐認為，日方此舉每年只增加三、四億美元的出口，表示不滿。美國的回答則到一九七一年一月，美國代表團到日本訪問時重新展開。

上週，福田內閣又提出了一九七七年度的財政預算，總額達一千四百一十億日圓，這個被稱為「第四型」的新預算，採取以一擴充內需為主，將國際收支盈餘逐漸削減，減額每年六十億日圓，同時將半減稅的利率由六個半減為百分之七，一般稅率是不可能達到的（「新預算」在國會當面內需求，改變日美貿易的對外貿易關係，一年預算內增加日圓之九十九，八不敷出部分由擴大發行公債來填補。

顯然，這個「一年國際收支盈餘

梁  
柱

### 連增五年 去年轉減

一九七二年香港成衣的出口生意，呈現六年來的首次轉減。頭十個月的出口貨值，為一百一十二億二千七百萬元，比前年同期一百一十八億五千萬萬元減少百分之五點三。其中頭五個月曾減至百分之七點二，顯見下半年的生意已有些回冷。

在一九七一年至一九六六年這五年內，成衣出口總值增加了一倍多，即由六十一億一千三百萬元增至一百四十二億八千萬萬元。三、四十年代的出口急增，使香港成為世界上輸出成衣最多的一個地方。

前年是成衣出口生意的「黃金時期」，出口總值為一百七十五億零九百萬元，達到一百四十四億二千八百萬元。歐美買家在經濟衰退過後，大量購訂新貨款式，是造成前年香港成衣出口大增的一個主要因素。估計去年全年的成衣出口總值，約為一百三十五億元，此數雖低於前年，但比一九七五年的一百零二億元仍高出許多。

### 澳加限入 西歐淡市

前年十二月，歐洲取消與香港簽訂的紡織品雙邊協定，改用「全球性貿易限額」的辦法，來限制香港成衣入口，加拿大則則

## 香港成衣出口

減百分之十八點五，輸荷屬減百分之十二，輸日本減百分之五點八，只有輸美國則增百分之十二點九，輸去兩年加增百分之二十。若非輸美生意驟降，則去年增長，則製衣業所受的不利影響當更大了。

不過，去年成衣輸美雖增加，但由於西歐、加拿大、澳洲、日本等緣生意不好，使美國生意的廠商及出口商均有增多，內部競爭加劇，結果已造成銷貨利潤下降之多，現在有些大中小型衣廠銷貨往美國，據報

在去年頭九個月內，香港成衣輸去六個主要市場比前年同期減縮，計輸去加拿大減百分之十三點四，輸西德減百分之二十三點四，輸英減百分之二十一點六，輸澳洲

減百分之十八點五，輸荷屬減百分之十二，輸日本減百分之五點八，只有輸美國則增百分之十二點九，輸去兩年加增百分之二十。若非輸美生意驟降，則去年增長，則製衣業所受的不利影響當更大了。

不過，去年成衣輸美雖增加，但由於西歐、加拿大、澳洲、日本等緣生意不好，使美國生意的廠商及出口商均有增多，內部競爭加劇，結果已造成銷貨利潤下降之多，現在有些大中小型衣廠銷貨往美國，據報

在去年頭九個月內，香港成衣輸去六個主要市場比前年同期減縮，計輸去加拿大減百分之十三點四，輸西德減百分之二十三點四，輸英減百分之二十一點六，輸澳洲

純利已低於百分之四。

**頭號工業 地位重要**

去年頭九個月，香港製品的出口總值已為二百五十四億七千一百萬元，其中衣服及紡織品佔百分之四十七點五，即佔總值的百分之四十四以上。一般工商人士均認為，儘管現在美國和歐洲各國市場均加強限制香港衣服出口，挪威、瑞典也已提出要求，要關閉香港衣服出口，轉為歐洲的款式已提出四成，但由於香港衣服業具有廠數多、產量大、品質和款式

**的探討** 梁焯

比鄰近地區的產品領先，價格比歐美日本衣衣來得便宜，所以，棉織品和羊毛等三類。但近年皮衣、皮草和棉織品的出口，也在陸續發展中。後三類成衣所佔的比例雖小，但因外銷未受到外國限制，所以，西方主要國家的經濟緩有增長，則則則

**目前香港出口的成衣，絕大部分是棉**

**貨 要看市情**

棉織品和羊毛等三類。但近年皮衣、皮草和棉織品的出口，也在陸續發展中。後三類成衣所佔的比例雖小，但因外銷未受到外國限制，所以，西方主要國家的經濟緩有增長，則則則

在香港出口貿易中仍有其重要地位。

些高檔成衣擁有拓展外銷的機會。針對成衣出口量有限而價值高的際情況，以及避免受台灣、南韓等低價成衣的競爭威脅，近年香港已陸續增加出口貨的款式，提高售價的辦法來增大出口量，以克服外銷量漸受東南亞的困難。至於去年的情況看來，一定要某種成衣在港外暢銷，然後港商才有增加輸出出口中「優質」的成衣。反之，如海外市場成衣銷路漸停，則則因港貨昂貴，價值受成衣價格便宜，也逐漸減少轉生意要綳綳的煩勞。

例如女裝針織衫，去年頭九個月國外數量達一百七十七萬二千六百打，比前年同月多一百一十七萬六千打，佔總出口百分之四十八。而打女裝棉衫的出口價，已由一百零五元升至三百零三元四毫。但與此相反，女裝棉衫總男裝針織衫出口價，去年則由一百零五元降至一百零三元四毫。以加拿大為例，結果去年棉襪總男裝針織衫的每打出口價，已由前年的一百六十五元減至一百三十三元，即減值百分之三十三。同樣，去年九個月男裝針織衫總出口量，比前年同月減九個男裝針織衫總出口量，結果也影響出口，去年九個月男裝針織衫總出口量，比前年同月減一百二十三元減至一百一十元，即減值百分之十二。由於出口量減少，先要將海外成衣市場的旺淡而定。

泰國的稻米生產中心在曼谷素攀旺以東的曼谷河三角洲，這裏種植的稻米面積約佔全國的百分之四十四（一九四九—一九五〇）和泰國的稻米生產區域以呵叻高原（東北部的）和南部為重要，稻田面積分別佔全國面積的百分之三十三和百分之二十。在經濟上，泰國的稻米商品率很高，大部份係運出外，呵叻平原則為小農經濟，自給自足，只有百分之十米品種也各異，前者以種植暹羅米為主，則以種植較多。

泰國北部和東北部地區雨季只有四個月，種植熱帶的糯稻適宜為主要品種，泰國地處熱帶，普通適宜種植雙季稻，大部分地區還是種植單季稻，糯稻種植面積約佔百分之十，糯稻的收穫用直播方式，耕作很少，少數稻田還常利用溝渠發生，產量極低。

泰國的稻米生產中心在曼谷素攀旺以東的曼谷河三角洲，這裏種植的稻米面積約佔全國的百分之四十四（一九四九—一九五〇）和泰國的稻米生產區域以呵叻高原（東北部的）和南部為重要，稻田面積分別佔全國面積的百分之三十三和百分之二十。在經濟上，泰國的稻米商品率很高，大部份係運出外，呵叻平原則為小農經濟，自給自足，只有百分之十米品種也各異，前者以種植暹羅米為主，則以種植較多。

[illegible]

25	大 三	CROWN CHERRY (下午)	西非	A 川	崎
26	福 榮	EMERALD (半夜)	馬尼拉日本	A 橋	崎
17	協 成	EVER PROMOTER (下午)	連打地中海	A 北角橋	達
3	華 利	LA RIOJA (下午)	新加坡南美	A 21	古
33	勝 利	RESONANT (下午)	新加坡	B 17	協
地	東 海	TA TUNG (下午)	高雄	油蔴地	東 海
		印尼怡美利	TAMURAVERRETT (下午)	A 25	福
	裕 合	YUE HOPE (下午)	拉高士亞巴	A 33	勝
橋	川 崎	輪 船 停 泊 表			來
海	島士基				
國際橋總統	船 名	停泊處	公 司		
25	乾 洋	東方勇士	ORT. HERO	A 19	港 仁
22	百泉利	建明	KIEN MING	吉列島	明
1	馬士基	明義	MING YEE	油蔴地	明
橋	福 榮	興發	HING HWA	油蔴地	仁

地	明	仁	英	ROSE	山	明	仁
橋	明	達	德	HYDE	2	勝	航
地	明	德	美	SANTA DIVINA	B 24	嘉	信
		義	定	YONG TING	A 19	招	蘭
		太	安	TAI ON	B 6	東	安
		森	海	ZHU HAI	A 44	招	蘭
18	源	水	華	WAH ENG	B 15	大	順
地	永	日	郭	KAM FAI	西危險區		
	洪	日	華	FOH KIM			
34	洪	日	華	HAKUYO MARU	B 1	永	泰
	洪	日	華	HERO	B 14	順	昌
11	大	德	三	TAILUNGSHAN	B 3	聯	航
厦	馬	士	基	BAKAL	油蔴地		
	天	海	祥	KIM-GUAN			
1	天	海	運	TOURVILLE	A 23	沙	源

燒	永東	泰方	鄧陽	POYANG	A 31	太	古
	東	聯	明	MING LI		明	仁
	海	平	禮	MOSLAVINA	A 32	華	夏
31	太	三		PINE ROYAL	A 12	大	三

期七〇五第

# 去年股票價跌市弱

稻米必須灌溉  
、但越南河平  
京稻田的灌溉  
減大  
不同程  
澇災害  
而減產

司  
（最新型客貨輪時速

16呎，全船客房冷氣設備）

**M. S. "RESONANT"**

1

# 伯恩斯被撤職與美元前景

樊棣文

說。由於日本外幣貶值，日圓說就成了「硬通貨」。美國財政部長詹姆士·奧格爾斯普里在國會時，美國聯邦儲備銀行主席的兩篇講話，就是一篇引起美元下跌的發言，他說，美國的外債在一九七八年也將同今年（一九七七）一樣，繼續出現三十億美元的赤字。十月十三日他又在華盛頓舉行的「日圓和美元匯率的小幅度的上升，對美國減少貿易赤字是無濟於事的」布魯門貝格的每一次發言，布魯門貝格對「市場美元的刺激」由於日本外幣貶值，日圓說就成了「硬通貨」。

「如果選舉卡特當總統的美國選民，希望的話，那在經濟問題上會劃出奇蹟的，那將在九七年他們們的希望已經落空了。」這是美聯社在十一月二十四日，從華盛頓發出一條報道卡特上台最近、美國經濟仍然不妙的消息的第一句話。

在卡特主官以後的經濟「成績」，為國民白銀百分之六十五，去年一月為百分之六十六點五，去年一月為百分之六十七點五，比一九七六年的一百零二點一，按國民生產總位來計算，一九七六年的一百零二點一，出現近三百億美元的逆差，僅十個月之內，成為逆差額創紀錄的一年來命運更

中，十三年來，米勒，美國中心，本月底臨最近，他和卡爾斯被指膨脹到米勒，食主席的秀兒紀，米勒，元匯價下貨膨脹的來命運更

特上台迄今一年，經濟成績之善可陳的指實聲。前代目十九日傳來：卡特以美國企業大亨威廉·布恩斯擔任聯邦儲備局主席。布恩斯在銀行界地位的消息，前者將於後者的任期在該行轉任上佐。

但思斯受到國人的激烈抨擊，彼之所說的舉例已往去年十月間發表出來。伯克士執行提議提高利率的政策，因而引起通脹，失業人數增加。

是一個怎樣的人呢？現任美國眾院銀行委員亨利·米歇爾的任命消息比較響亮。

被任命為消滅向西方各金融市場之後，美債市場的失業者，美國當局可能對美對外加增心，以求減少失業，從而使人對美元的流通。

過的高水平。但據前年終年終生指數統計，前年高過九十點一點四，這說明股市由低升起，再加股市的成交量較去年增去，所以以原級全周，過去股市趨勢已不如前年了。

就市論市，去年股市也有可注意之處。首先是有生指將跌，終保持在一百以上，股票市場中，價升時常與有人問及已升至頂點，跌跌已往往有人問是已跌過半了。

股市中人對立全市與股市中人士，上長來港者，則從金影射到香港來，為這是一方面規律，去年在西方國家的股市，多半是跌的。對香港股市影響，較大的美國、日本、歐下，除美國股市上漲，美、日股均下，可見去年世界股市跌是主要趨勢。跌是主要趨勢，跌是主要趨勢，跌是主要趨勢，只因身的某些特殊情況，然而已。

股市中人對立全市與股市中人士，上長來港者，則從金影射到香港來，為這是一方面規律，去年在西方國家的股市，多半是跌的。對香港股市影響，較大的美國、日本、歐下，除美國股市上漲，美、日股均下，可見去年世界股市跌是主要趨勢。跌是主要趨勢，跌是主要趨勢，只因身的某些特殊情況，然而已。

[illegible][illegible][illegible]

各貨 料備坡。(由新加坡轉載  
太平船務(香港)有限公司  
香港干諾道中 大自來水  
電話：五一三六、一七

由大連來。  
於一月一日下午抵港。

華夏企業有限公司  
中國銀行大廈五樓。電話：二四


公司啓

# 火車（假日）時間表

紅磡開		到羅漢（標準時間）		羅漢開		到紅磡	
午 7時25分		午 7時33		上午 7時04		上午 7時25	
7時25分		8時36		7時08		8時23	
8時29		9時40		8時13		9時24	
9時40		10時36		8時52		10時08	
9時56▲		10時38▲		10時52		11時26	
		11時32		10時55▲		11時51▲	
10時59▲		11時34		11時05	下午 1時	12時05	
		下午12時28		11時47		下午1時28	
11時16	下午12時28			11時57		1時10	
12時09	1時14			下午12時58		1時50	
12時33▲	1時20			1時29		2時18	
1時34	2時24			1時39		2時50	
2時05	2時55			2時58		3時28	
2時58▲	3時51▲			3時44		4時15	
3時13	4時10			4時02X		4時32X	
4時13	5時29			4時05		4時35	
4時40X	5時40			5時48X		6時18X	
5時23	6時39			6時15		7時05	
6時07	7時17			6時57		7時37	
7時23	8時35			8時12		9時19	
8時35	9時51			9時28		10時38	
11時40	10時4			▲ 省港大地線路 × 昌粉			
11時00	00時05						

深圳開 到羅漢（北京時間） 廣州開 到深圳

上午11時30	下午1時15	上午7時25	下午8時30
下午1時40	下午2時45	上午8時55	下午10時15
下午4時00	下午8時38	下午9時30	下午2時30

 順昌航業有限公司  
 中環大馬路十八號  
 電話：(02) 24999111 傳真：(02) 24999112  
 大船碼頭：(02) 24999113




(最新船隻每小時連16個，全船客房冷氣設備)  
**M.S. TAIPOOSEK**  
**大寶石** 直透：新加坡  
 下期：一月四日抵港 一月十四日開行  
 本朝：一月十四抵港 一月十七開行

**M.S. TAIKOOSEHAN**  
**大福山** 直透：曼谷  
 一月廿四抵港 一月廿四開行  
 一月廿四抵港 一月廿四開行

**M.S. TAIKOOSEHAN**  
**大中山** 直透：曼谷  
 一月廿四抵港 一月廿四開行

今日明日出口船隻					
今日入口船隻					
船名	來往港口	停泊地點	公司		
長茂	EVER SUMMIT (上午二時)	美國	北角橋	公	利
長立	EVER PROMOTER (下午八時)	高雄	北角橋	利	和
美中美	CHITTIN TANTHUWANANT (晨早)	曼谷	B 38	振	源
	CROWN CHERY (半夜)	日本	A	大	和
拉臘約卡	LA RIOJA (上午六時)	基隆	A 21	大	和
亞華士基	ALVA MAERKS (下午二時)	美國	葵浦 1	馬	士
信義樓街	AEGIS FAITH (下午七時)	日本	A	大	和
印尼信美利	TAMURA EVERETT (下午一時)	日本	A 25	福	協
利隆	RESONANT (晨早)	日本	B 17	協	和
維齊	VAVAJO (下午六時)	大連	B	華	非
裕合	YUE HOPE (上午七時)	神戶	A 33	勝	和
大同	TA TUNG (下午)	高雄	油蔴地	東	
今日出口船隻					
鵬興丸	YOHKOH MARU (晨早)	美國西岸	葵蔴橋	川	
馬嘉烈馬士基	MARGARET THE MAERKS (下午)	波哥海峽	葵蔴橋	馬	士
艾森豪維爾	PRES. EISENHOWER (中午)	新加坡拉達連國	葵蔴橋	和	

上海丸	SHANGHAI MARU (上午)	日本	B	海	聯
不來梅快輪	BREMEN EXPRESS (上午七時)	歐洲	葵滿	1	捷成
馬來精神	MALAYAN ASPIRATION	日本	B	中	央
伯路	NEPTUNE BERYL (下午)	日本	B	東	亞
扶桑丸	FUSO MARU (下午六時)	基隆	A	日	野
亞宜地	AYUTHIA	日本	A	寶	隆
華克威州	WARWICKSHIRE	日本	A	怡	和
明日出口船隻					
愛輝	AEGIS FAITH (下午)	緬甸	A	大	三
保士拿	BOSNA (下午)	來茲加	A37	邊	行
祈福馬士基	(下午)	漢堡歐洲	海匯	馬	士基
	CROWN CHERRY (下午)	西非	A	川	崎
翠琴	EMERALD (半夜)	馬尼拉日本	北角	橋	東
長立	EVER PROMOTER (下午)	連打地中	北角	捷	方
拉麗納卡	LA RIOJA (下午)	新加坡南美	A21	太	古
利滋	RESONANT (下午)	新加坡	B17	協	成
大同	TA TUNG (下午)	高雄	池藤	東	海
印尼怡美利	TAMURA EVERETT (下午)	曼谷仰光	A26	福	來
裕合	YUE HOPE (下午)	拉士亞巴	A33	勝	利
輪船停泊表					
船名	停泊處	公司			

新石  
 直往：新加坡、巴生  
 總代理：大源船務有限公司  
 接載處：東記公司  
 香港德輔道中二號海源中心大廈  
 廿一樓 電話：五一四零、五一二一  
 直往新加坡 一月五日抵港  
 直往巴生 月六日開行

長城客輪 K.W. WUOTA PAUANG  
 直放：新加坡、檳城、暹羅仰光、吉大港、加爾各答、科倫坡。（由新加坡轉載）  
 太平船務（香港）有限公司啓  
 香港干諾道中三十三及六十六號  
 電話：二五二一、二五二二、二五二七、二五二八

WORLD  
LE  
黑  
京  
M.S. "BLACK WHALE"  
一月三日抵港

亞華士士	ALVA MAERSK (半夜)	新加坡	葵前 1	馬士
豐華	ADVARA (上午)	漢洲		
光榮	KWANG TA (下午)	高雄		
茂茂	EVER SUMMIT (下午)	加州		
福興	FOO HSING (下午)	高雄		
明 日 入 口 船 隻				
金富	GOLDEN FORTUNE	上海		
北樓星	LOAD STAR (下午)	日本	B 18	
海王	HAI WANG	基隆		
油手丸	IWATE MARU (下午一時)	基隆	A	
士打柔佛	STRAAT JOHORE	曼谷	A	
製佐佐	SAN GEORGE (下午 3 日)	日本	A 34	
新加坡五號	San, e KENDARI (上午)	日本	B	
大順	SPES (下午)	日本	A 11	
亞華士士	CLIFFORD MAERSK (上午六時)	日本		
光大	KWONG TA	日本	A	
太平洋熊	PACIFIC BEAR (中午)	加州	葵浦 1	
大寶丸	TAIHO MARU (晨早)	日本	B	
翡翠	EMERALD (下午三時)	日本	B	
神戶丸	KOTE MARU (上午九時)	日本	B	
長城	KOBA PANJANG	黃埔	B	
海惠	MARITIME GRACE (上午)	日本	A 31	

建明	KIEN MING	油列島	明仁
胡義	MING YEE	油麻地	明仁
興華	HSING HWA	油麻地	明仁
海德	HYDE	B 2	聯航
德美	SANTA DIVINA	B 24	嘉信
永定	YONG TING	A10	招商局
太安	TAI AN	B 6	東安
珠海	ZHU HAI	A44	招商局
華恩	WAI ENG	B15	大順
金輝	KAM FAI	西區	順夏
福金	FOH KIM	B 1	永泰
伯洋丸	HAKUYO MARU	B 1	東洋
海和	HERO	B14	聯航
大龍山	TAILUNGSHAN	B 2	順昌
比高	BAIKAL	海軍	昌林
金源	KIM GUAN	油蔴地	源源
多威	TOURVILLE	A 23	沙浪
都陽	POYANG	A31	太古
明禮	MING LI	油蔴地	明仁
	MOSLAVINA	A32	華夏
	PINE ROYAL	A12	大三

**M.S. "YAWAJO"**

運來。

月一日下午抵港。

人運來本公司辦理租賃手續。

**華夏企業有限公司啓**

中國行大廈五樓，電話一四二六一。

**客輪** M.V. "KOKO PIANANG"  
由一月廿五抵港收貨至二月四日開行客貨兼收。  
新加坡、檳城。兼收仰光、吉大港、加爾各答、科倫坡。(由新加坡轉載)  
**太平船務(香港)有限公司啓**

**黑 鑽 石**  
 M. S. "BLACK WHALE"  
 M. S. "SUN DIAMOND"  
 直往：新加坡、巴生  
 總代理：大源船務有限公司  
 一月五日抵港  
 一月四日開行  
 直往新加坡  
 一月六日開行

利臨輪

M. S. "RESONANT"

直達：新加坡、巴生、庇能

總代理：協成輪船公司（香港）有限公司

二月一日到  
二月二日開

香港皇后大道中僑商大廈二樓

金富  
北極星  
海王  
岩手丸  
士打泰  
聖佐利  
加加利  
順  
所福順  
光大  
太平洋  
寶順  
大寶  
神戶丸  
長城  
海惠

FOU HSING (下午) 高雄  
明日入口船隻  
GOLDEN PORTUNE 上海  
LOAD STAR (下午) 日本  
HAI WANG 基隆  
IWATE MARU (下午一時) 基隆  
STRAAT JOHORE 曼谷  
SAN GEORGE (下午) 日本  
No. 5 KENDARI (上午) 日本  
SPES (下午) 日本  
CLIFFORD MAERKS (上午六時)  
KWONG TA 日本  
PACIFIC BEAR (中午) 加州  
TAIHO MARU (晨星) 日本  
EMERALD (下午三時) 日本  
KOTE MARU (上午九時) 日本  
KOTA PANJANG 實叻  
MARITIME GRACE (上午) 日本

面麻底	明	仁	源	海	安	YONG
			源	海	定	TAT
			源	海	太	ZHU
B 18			源	海	華	WAH
油麻地			源	海	金	KAM
			源	海	福	FOH
A 34			源	海	洋	HAKU
A 11			源	海	和	HERO
灣			源	海	龍	TAIU
			源	海	山	BAIK
葵涌	I		源	海	源	KIM
北角	端		源	海	多	POYAI
B			源	海	威	MING
A 31			源	海	明	MOSL
			源	海	達	PINE

ING	A 13
	B 6
IG	A 4
	B 15
I	西危險區
MARU	B
	B 1
SSHAN	B 14
	B 25
AN	海軍
LLE	油麻地
	A 23
	A 31
INA	油麻地
YAL	A 33
	A 12

安島  
 順夏  
 泰洋  
 航昌  
 林源  
 哈古  
 仁夏  
 三





「風凰」紅衣女郎。她在影片《追族》中飾演主角。

### 《追族》優先播映

凌濤

「追族」是長篇連續劇《追族》於前次試映後，獲得觀眾極大之好評，其內容之豐富，演員之精湛，實為目前電視界之冠。該劇之播映，不僅為觀眾提供了一部精彩之作品，亦為電視界之發展，貢獻良多。該劇之導演，為著名之導演，其對劇本之處理，極為細膩，將觀眾帶入了一個充滿懸念與驚險之世界。演員之表演，亦極為出色，將角色之內心世界，展現得淋漓盡致。該劇之播映，實為電視界之盛事，值得觀眾之關注。

### 梁淑怡給我的印象

何其芳

梁淑怡小姐，是一位非常有才華之女性。她不僅在演藝事業上取得了巨大之成就，亦在文學創作方面，展現了極高之天賦。她的作品，充滿了對生活之熱愛與對人性之深刻洞察。她的存在，為我們提供了一個極好之榜樣，讓我們看到了女性之無限可能。她的成功，是努力與才華之結晶，亦是社會給予她之肯定。我們應該向她學習，不斷充實自己，為實現自己之夢想而努力。

### 《上甘嶺戰役》提供的不止是一部影片

陳冠中

《上甘嶺戰役》不僅是一部精彩的戰爭影片，更是一部具有深刻教育意義之作品。它通過對上甘嶺戰役之真實記錄，展現了中國人民軍之英勇與智慧，亦反映了戰爭對人類之摧殘。該片之播映，不僅能激發觀眾之愛國熱情，亦能讓我們從中汲取教訓，珍惜和平之生活。該片之製作，亦極為精良，畫面之震撼，音效之逼真，均為目前之佳作。該片之播映，實為我們提供了一個極好之機會，讓我們能夠更深刻地了解那段歷史，感受中國人民之偉大精神。

### 這一陣：藝員避記者

艾美

最近一段時間，藝員們似乎都避開了記者。這可能是因為他們在忙於其他工作，或是對媒體之報導感到不滿。無論何種原因，藝員們之這種行為，都讓我們感到遺憾。藝員們作為公眾人物，應該學會與媒體溝通，而不是逃避。媒體之報導，是公眾了解藝員之重要途徑，亦是藝員們宣傳自己之重要手段。如果藝員們能夠與媒體建立良好的關係，將有助於他們事業之發展。我們希望藝員們能夠改變這種行為，多與媒體溝通，讓我們能夠更了解他們。

### 偷呢拐騙之道

楊其

偷呢拐騙之道，是社會上存在已久之惡習。這些人利用各種手段，騙取他人之財物，給社會帶來了極大之損失。我們應該加強對這些行為之打擊，保護公眾之財產安全。警方應該加強巡邏，提高破案率，讓這些人不敢輕舉妄動。同時，我們也應該提高公眾之防範意識，不要輕易相信陌生人，以免上當受騙。只有通過多方努力，才能有效遏制偷呢拐騙之行為，維護社會之安寧。

### 四改三租金再告漲

租務新例今生效住客更吃虧

根據最新之租金管制條例，租金將再次調高。這對於租客來說，無疑是一個沉重的打擊。租金之增加，將導致租客之生活成本大幅上升，特別是對於低收入家庭，影響更為嚴重。政府應該考慮到租客之實際情況，制定更加合理之租金管制政策，以減輕租客之負擔。同時，租客也應該了解自己的權利，如果對租金之增加感到不滿，可以通過合法途徑進行維權。我們希望政府能夠重視租客之訴求，採取有效措施，保障租客之利益。

### 水陸夾攻為捉小販

讀者對穿制服者此舉表示不滿

警方為了打擊街頭小販之非法行為，採取了水陸夾攻之方式。然而，讀者對此舉表示不滿，認為警方之做法過於粗暴，侵犯了小販之合法權益。小販們在街頭擺攤，是為了謀生，並非有意違法。警方應該採取更加人性化之方式，加強對小販之管理，而不是簡單地採取封鎖之手段。我們希望警方能夠換位思考，理解小販之難處，採取更加合理之措施，解決街頭擺攤之問題。

### 收看廣州電視的天線

由於有線電視之普及，收看廣州電視之天線，已成為許多家庭之必需品。然而，許多人在安裝天線時，往往會遇到各種問題，如信號不穩定、畫面模糊等。這可能是由於天線之安裝位置不正確，或是天線之質量不佳所致。我們應該選擇質量可靠之天線，並按照正確之方法進行安裝。如果遇到問題，可以尋求專業人士之幫助，以確保天線之正常運作。只有這樣，我們才能清晰地收看廣州電視之節目。

### 非洋澄湖的大闸蟹

近日，市場上出現了一些非洋澄湖之大闸蟹，這給消費者帶來了極大之困惑。洋澄湖大闸蟹以其鮮美之口感與獨特之風味，深受消費者之喜愛。然而，一些不法商家為了牟取暴利，將其他地區之大闸蟹，冒充洋澄湖大闸蟹進行銷售。消費者在購買時，應該仔細辨別，不要輕易相信商家之宣傳。政府應該加強對市場之監管，嚴厲打擊假冒行為，保護消費者之利益。

### 讀者與編者

讀者與編者之間，是媒體與公眾之橋樑。讀者通過媒體了解世界，編者則通過媒體傳播信息。兩者之間，應該建立一種良好之互動關係。讀者應該積極提供意見與建議，幫助編者改進工作。編者則應該認真對待讀者之意見，不斷提高媒體之質量。只有通過雙方之共同努力，才能發揮媒體之社會功能，為公眾提供更有價值之信息。

### 藤春長綠青室滿

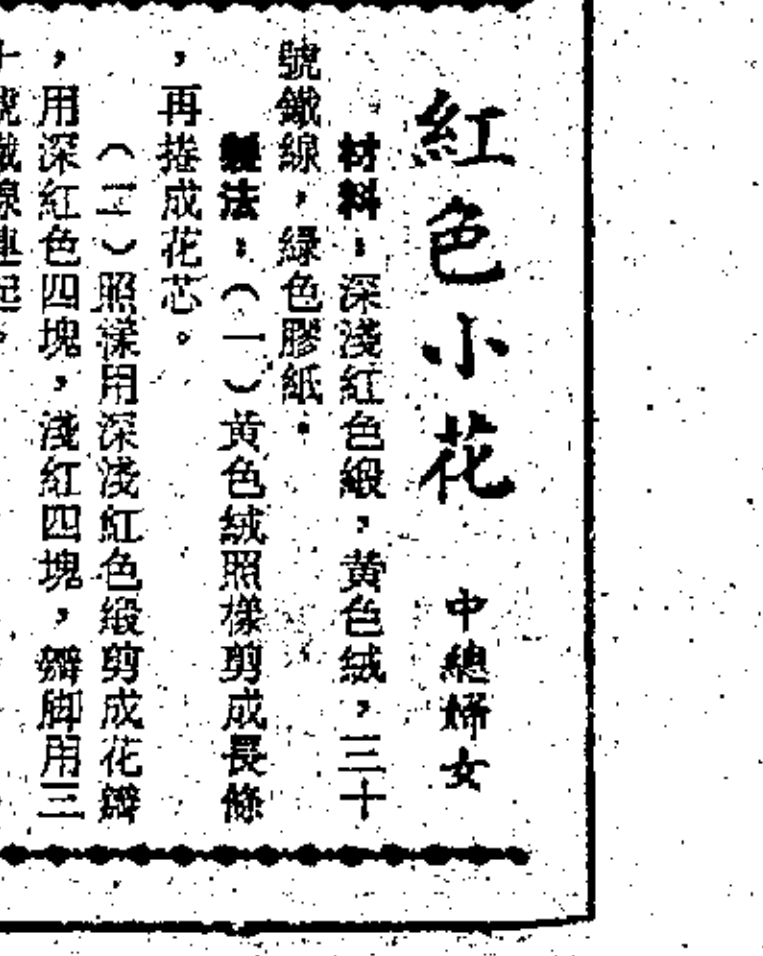
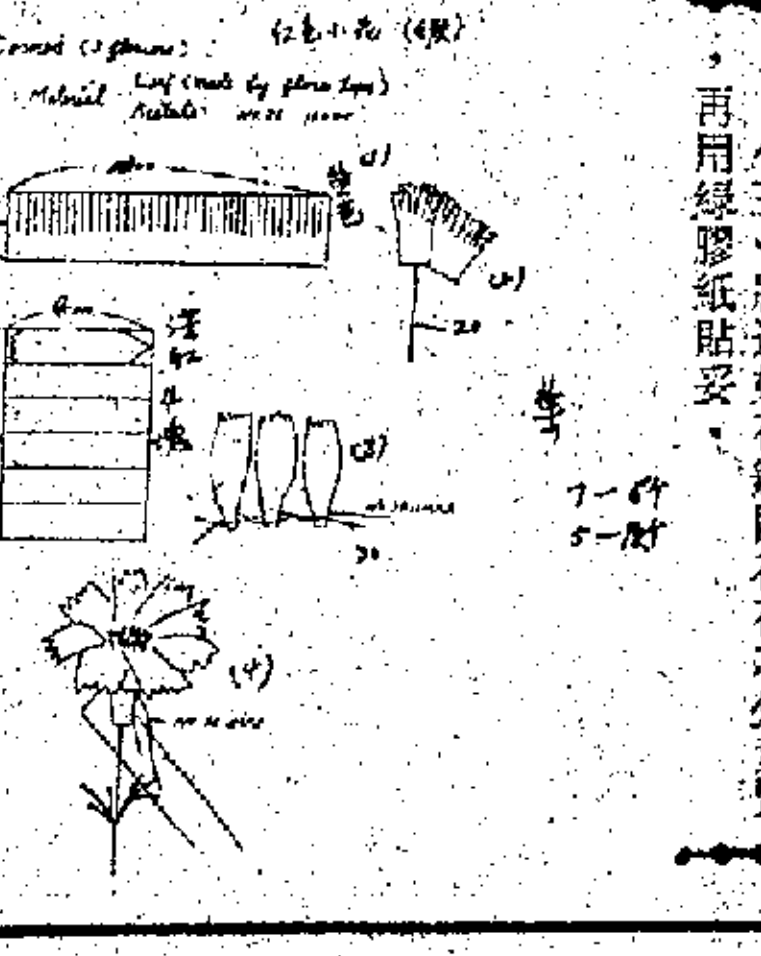
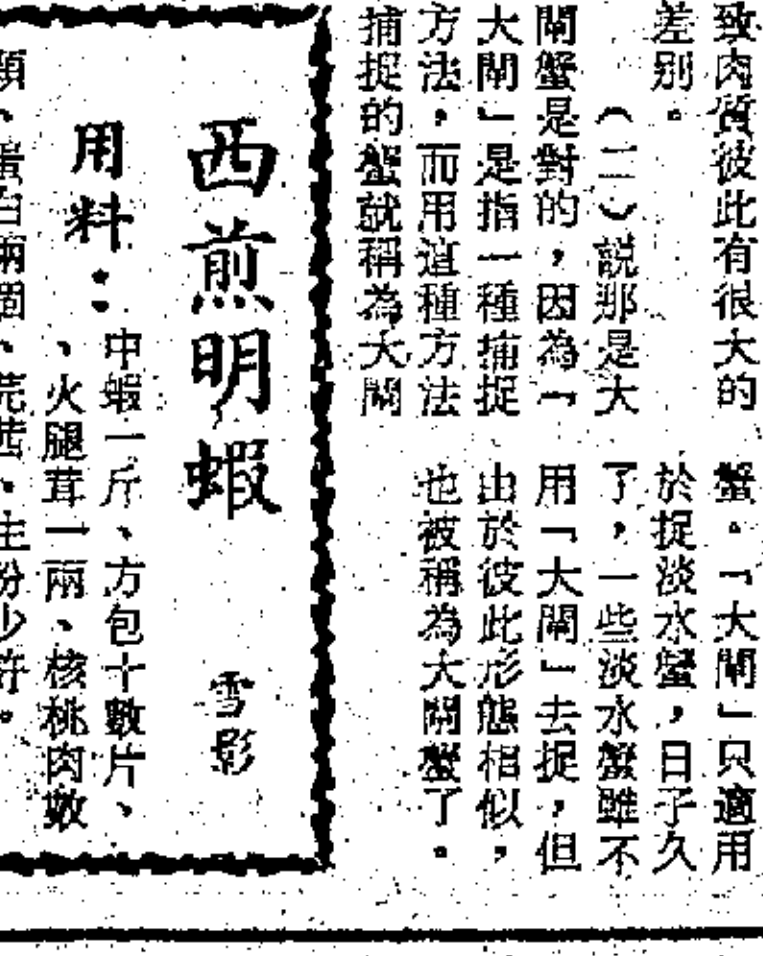
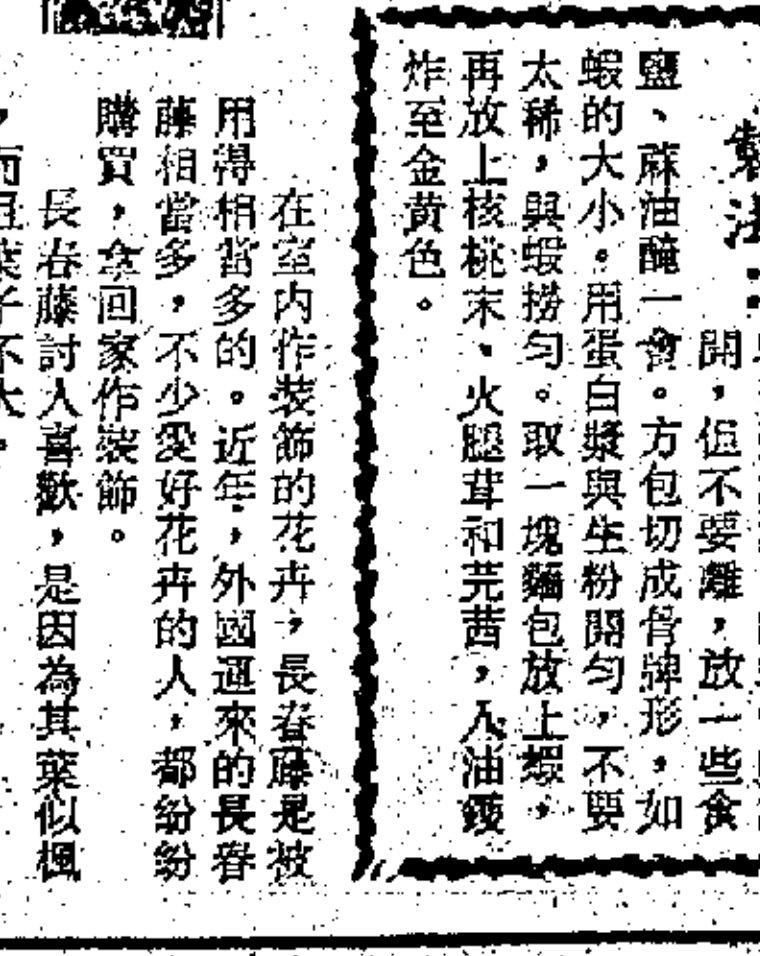
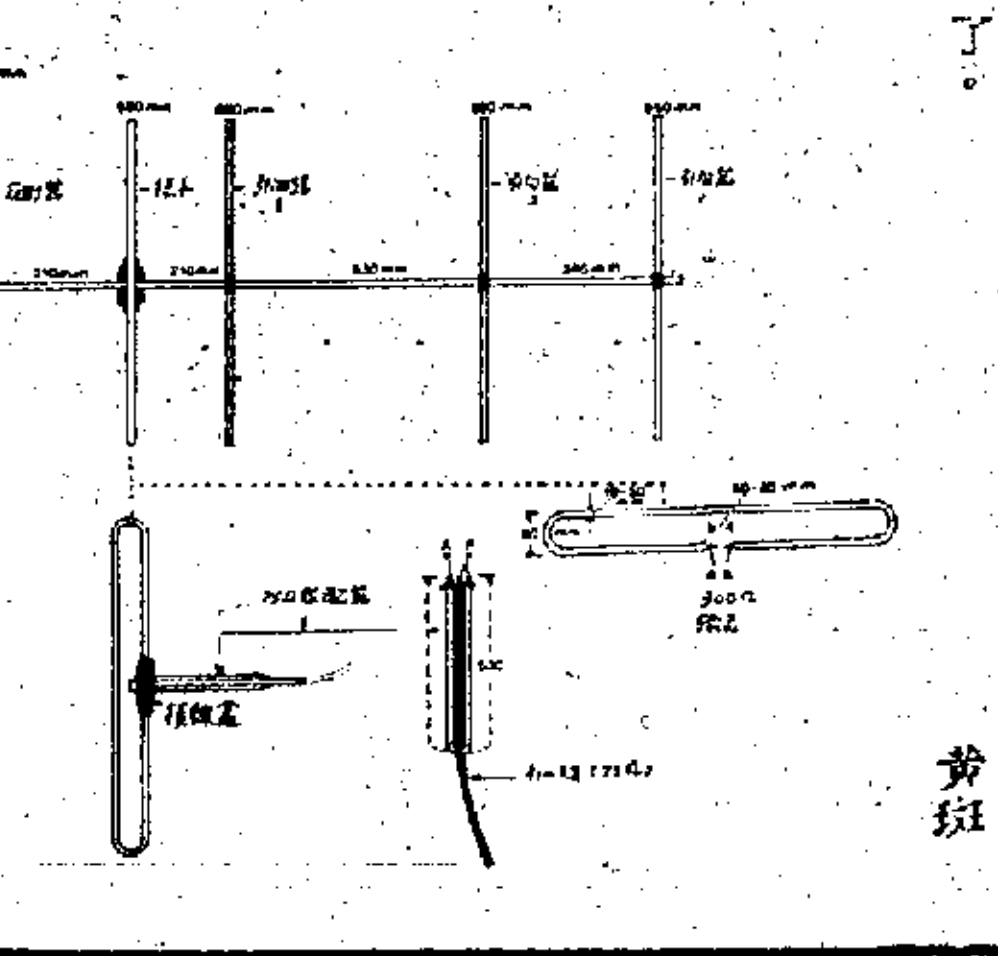
藤春長綠青室滿，是一種常見之觀賞植物。它不僅具有極高之觀賞價值，亦具有極強之生命力。無論在何種環境下，它都能生長良好，為我們提供一片綠意。我們應該加強對這種植物之研究，探索其生長之規律，為其繁殖與栽培提供科學之指導。同時，我們也應該加強對這種植物之宣傳，讓更多人了解其價值，愛上這種植物。只有這樣，才能讓藤春長綠青室滿，真正成為我們生活中之綠意。

### 西煎明蝦

西煎明蝦，是一道極具特色之海鮮名菜。它選用上等之明蝦，經過精心烹飪，味道鮮美，營養豐富。我們應該學習西煎明蝦之做法，將其作為家庭聚餐之佳品。在烹飪過程中，我們應該注意火候之控制，確保明蝦之鮮美與嫩滑。同時，我們也應該選擇新鮮之明蝦，以保證菜餚之質量。只有這樣，才能做出真正美味之西煎明蝦。

### 紅色小花

紅色小花，是一種常見之觀賞植物。它的花朵鮮艷奪目，充滿了活力與生機。我們應該加強對這種植物之研究，探索其生長之規律，為其繁殖與栽培提供科學之指導。同時，我們也應該加強對這種植物之宣傳，讓更多人了解其價值，愛上這種植物。只有這樣，才能讓紅色小花，真正成為我們生活中之點綴。



大成行貿易有限公司敬賀

大成行貿易有限公司敬賀

大成行貿易有限公司敬賀

大成行貿易有限公司敬賀



# 銀牌準決賽第二幕今上演 精工埔頭門市政

## 獲勝一隊將與愉園碰頭爭冠軍



【本報訊】精工埔頭門市政隊，在銀牌準決賽第二幕中，將與愉園隊碰頭爭奪冠軍。精工埔頭門市政隊在首場比賽中以二比零擊敗了對手，獲得了銀牌。愉園隊在首場比賽中以一比零擊敗了對手，獲得了銅牌。兩隊在第二場比賽中將展開激烈的爭奪。

# 元朗氣走浪流 助昨昌錫曾

## 告警被賣家何及國龍李

【本報訊】元朗昨晚發生一宗搶劫案，一名男子在街上行走時，被兩名歹徒搶去錢包及銀飾。警方接報後，立即展開調查。據悉，兩名歹徒在元朗市中心一帶活動，搶劫了多名路人。警方呼籲市民在夜間行走時要提高警惕，並加強防範措施。

# 今日舉行 香島校運

【本報訊】香港島各界學校運動會，將於今日（廿二日）在跑馬地舉行。屆時將有來自各學校的運動員參加各項比賽，包括田徑、球類及體操等。主辦單位表示，希望透過此次運動會，能增進各校師生之間的友誼，並推廣體育運動。



# 培道中學為起點全港七英里 長途賽跑今天舉行

【本報訊】培道中學為起點的全港七英里長途賽跑，將於今日（廿二日）上午九時在培道中學舉行。這項比賽是由香港體育協會主辦，旨在推廣長途跑步運動，並增進各校學生之間的友誼。預計將有數百名運動員參加此次比賽。

# 「戰較牙」的前賽

【本報訊】「戰較牙」的前賽將於今日（廿二日）在跑馬地舉行。這項比賽是由香港體育協會主辦，旨在推廣牙關運動，並增進各校學生之間的友誼。預計將有數百名運動員參加此次比賽。

### 印刷足球賽今天賽程

時間	對陣
下午二時	維多利亞對香港
下午二時	精工埔頭門對愉園
下午二時	香港對精工埔頭門
下午二時	愉園對維多利亞
下午二時	精工埔頭門對香港
下午二時	愉園對維多利亞
下午二時	精工埔頭門對愉園
下午二時	香港對維多利亞
下午二時	精工埔頭門對愉園
下午二時	香港對維多利亞

### 選改昨總戶

【本報訊】香港總戶改選，將於昨日（廿一日）舉行。屆時將有數百名選民參加此次選民登記。主辦單位表示，希望透過此次選民登記，能增進選民對選舉的參與感，並確保選舉的公平、公正。

### 恭賀

許周美閨鞠躬

### 恭賀

蕭曾鳳羣鞠躬

### 恭賀

德臣建築有限公司

### 恭賀

中國廣告公司敬賀

### 恭賀

新年進步

### 恭賀

澳門旅遊娛樂有限公司敬賀

### 恭賀

香港塑膠業商會同人鞠躬

### 恭賀

星光實業有限公司鞠躬

### 恭賀

西區婦女福利會同人鞠躬

### 恭賀

假期渡家歡

### 恭賀

最好海洋公園

### 恭賀

天津瑤裝露酒公司敬賀

### 恭賀

香港土產原料商會敬賀

### 恭賀

中興國貨公司敬賀

### 恭賀

寶泰糧食有限公司敬賀

### 恭賀

景泰隆行有限公司敬賀

### 恭賀

中國青島油

### 恭賀

聯興祥油行

### 恭賀

中國皮膚專科全人敬賀

### 恭賀

中南木行有限公司敬賀

### 恭賀

力生土產食品公司敬賀

### 恭賀

聯大運輸有限公司敬賀

### 恭賀

香港恆達企業有限公司敬賀

# 四川寧夏吉林召開人代會

趙紫陽王震王恩茂分別當選省、市、縣、鄉、鎮、村、居委會主任

【本報訊】四川、寧夏、吉林三省，將於近日召開省、市、縣、鄉、鎮、村、居委會主任會議。屆時將有數百名代表參加此次會議。會議旨在總結過去一年的工作，並部署新一年的工作。趙紫陽、王震、王恩茂分別當選省、市、縣、鄉、鎮、村、居委會主任。



商銷經鞋皮產國

力行公司 建成公司 永信公司  
華偉公司 華培公司 天信公司  
瑞華鞋業 永華公司 大德鞋業  
步安鞋業 永華公司 大德鞋業

商銷經絨呢產國

國興公司 華欣有限公司 華山行有限公司  
信發呢絨有限公司 華新呢絨有限公司  
國華正頭有限公司 永豐(1972)有限公司

永新公司  
地址：九龍彌敦道五五五號三樓B、C  
電話：五五五五五五

達通貿易有限公司敬賀  
地址：九龍彌敦道五五五號二樓二號  
電話：三三三三三三

醉華園敬賀  
地址：九龍彌敦道五五五號二樓二號  
電話：三三三三三三

新天利子子敬賀  
地址：九龍彌敦道五五五號二樓二號  
電話：三三三三三三

德興貿易有限公司敬賀  
地址：九龍彌敦道五五五號二樓二號  
電話：三三三三三三

萬道行有限公司敬賀  
地址：九龍彌敦道五五五號二樓二號  
電話：三三三三三三

大新公司  
大豐行有限公司  
天安有限公司  
惠誠有限公司  
興茂有限公司  
豐華布業有限公司  
大慶有限公司  
大誠有限公司

大同企業有限公司  
太平洋貿易有限公司  
天豐有限公司  
明山有限公司  
祥源花紗有限公司  
建南行有限公司  
東偉貿易有限公司  
星華貿易有限公司  
星聯有限公司

賀敬同

商發批業味臘產國

利華行 大成行 德興行 永興行 人和行  
地址：九龍彌敦道五五五號二樓二號  
電話：三三三三三三

國產成藥經銷商

正南行 德盛行 華通藥業有限公司 中國宏興藥業有限公司  
地址：九龍彌敦道五五五號二樓二號  
電話：三三三三三三

國產絲綢織品同業

新僑興有限公司 華發有限公司 東后有限公司 加馬貿易有限公司  
地址：九龍彌敦道五五五號二樓二號  
電話：三三三三三三

商銷經裝服產國

三洋有限公司 東偉貿易有限公司 源美公司 新風服裝有限公司  
地址：九龍彌敦道五五五號二樓二號  
電話：三三三三三三

商發批業味臘產國

利華行 大成行 德興行 永興行 人和行  
地址：九龍彌敦道五五五號二樓二號  
電話：三三三三三三

國產成藥經銷商

正南行 德盛行 華通藥業有限公司 中國宏興藥業有限公司  
地址：九龍彌敦道五五五號二樓二號  
電話：三三三三三三

國產絲綢織品同業

新僑興有限公司 華發有限公司 東后有限公司 加馬貿易有限公司  
地址：九龍彌敦道五五五號二樓二號  
電話：三三三三三三

商銷經裝服產國

三洋有限公司 東偉貿易有限公司 源美公司 新風服裝有限公司  
地址：九龍彌敦道五五五號二樓二號  
電話：三三三三三三

商發批業味臘產國

利華行 大成行 德興行 永興行 人和行  
地址：九龍彌敦道五五五號二樓二號  
電話：三三三三三三

國產成藥經銷商

正南行 德盛行 華通藥業有限公司 中國宏興藥業有限公司  
地址：九龍彌敦道五五五號二樓二號  
電話：三三三三三三

國產絲綢織品同業

新僑興有限公司 華發有限公司 東后有限公司 加馬貿易有限公司  
地址：九龍彌敦道五五五號二樓二號  
電話：三三三三三三

商銷經裝服產國

三洋有限公司 東偉貿易有限公司 源美公司 新風服裝有限公司  
地址：九龍彌敦道五五五號二樓二號  
電話：三三三三三三

商發批業味臘產國

利華行 大成行 德興行 永興行 人和行  
地址：九龍彌敦道五五五號二樓二號  
電話：三三三三三三

國產成藥經銷商

正南行 德盛行 華通藥業有限公司 中國宏興藥業有限公司  
地址：九龍彌敦道五五五號二樓二號  
電話：三三三三三三

國產絲綢織品同業

新僑興有限公司 華發有限公司 東后有限公司 加馬貿易有限公司  
地址：九龍彌敦道五五五號二樓二號  
電話：三三三三三三

商銷經裝服產國

三洋有限公司 東偉貿易有限公司 源美公司 新風服裝有限公司  
地址：九龍彌敦道五五五號二樓二號  
電話：三三三三三三

新進士

日地又在華盛頓... 美國總統卡特...

這件消息引起卡... 美國總統卡特...

股市也有可注意... 美國總統卡特...

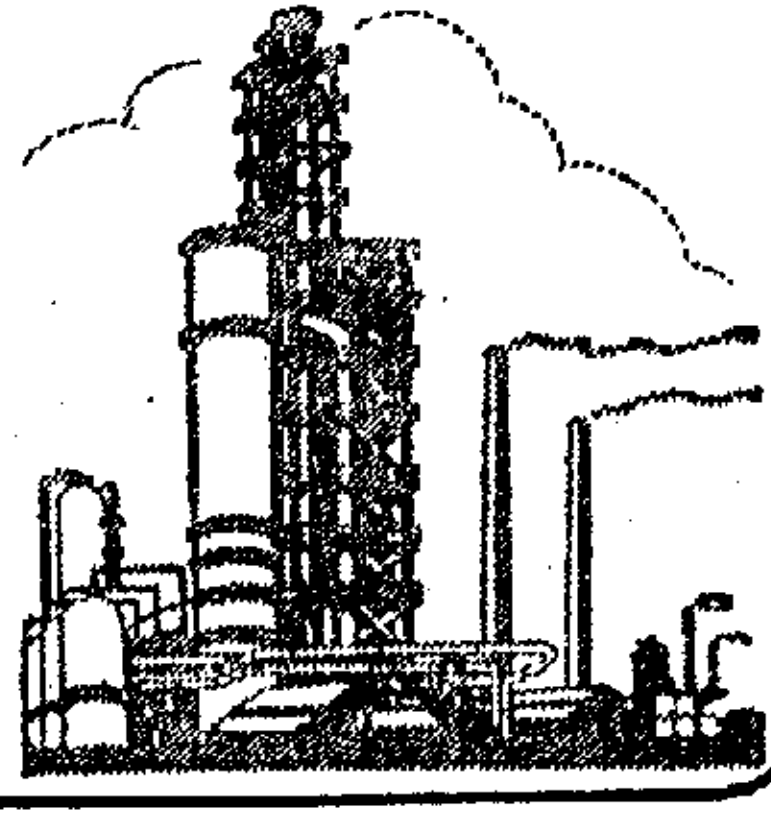
除美、日外... 美國總統卡特...

北京中國人民銀行... 美國總統卡特...

「華夏」M.S. NAVI... 美國總統卡特...

「華夏」M.S. NAVI... 美國總統卡特...





敬祝新年進步

福建旅港同鄉會有限公司敬賀



# 敬祝新年進步

### 中國國貨公司敬賀

總公司：銅鑼灣維多利亞道四八八—五〇〇號  
分公司：旺角亞答街七十三—八十一號

### 裕華國產百貨有限公司敬賀

總公司：彌敦道一〇〇號 電話：三三八四〇八四  
尖沙咀分店：彌敦道四一—四三號 電話：三三八九一六五  
新蒲崗分店：彩虹道三〇—三二號 電話：三二〇八二七一  
深水埗分店：彌敦道一〇〇號 電話：三二〇四三三三

### 中僑國貨公司敬賀

總公司：九龍彌敦道中區中僑大廈  
油蔴地分公司：九龍彌敦道中區中僑大廈  
正印分公司：九龍彌敦道中區中僑大廈

### 華豐國貨有限公司敬賀

### 大華國貨公司敬賀

### 南方影業公司敬賀

### 長城電影有限公司敬賀

### 鳳凰影業公司敬賀

### 上海書局敬賀

### 新中華國貨公司敬賀

### 新華國貨公司敬賀

### 宏國貨公司敬賀

### 華都國貨公司敬賀

### 南通圖書文具公司敬賀

### 新聯影業公司敬賀

### 中慶國產藥品公司敬賀

### 利源長有限公司敬賀

### 南方書店敬賀

### 長江攝影器材有限公司敬賀

### 求知書店敬賀

### 香港福建體育會敬賀

### 福華企業有限公司敬賀

### 聯和木行敬賀

### 中建國貨公司敬賀

### 中匯國貨有限公司敬賀

### 新光國貨有限公司敬賀

### 中孚國貨公司敬賀

### 蛋品企業有限公司敬賀

### 國威行敬賀

### 保益貿易(香港)有限公司敬賀

### 中寶國產藥品有限公司敬賀

### 大華國產醬油有限公司敬賀

### 僑聯行有限公司敬賀

### 香港菜聯行

總行：西貢加多利街三三號 電話：三三三三三  
分行：香港九龍彌敦道中區中僑大廈  
九龍分行：九龍彌敦道中區中僑大廈

同盛號 廣棧號 同昌號 信昌號 永興號 勝昌號 永興號 昌隆號 九龍分銷商：林興隆 昌隆號

### 萬泰行(遠)有限公司敬賀

### 福建旅港同鄉會敬賀

### 錦麟公司敬賀

### 祥興國產藥品有限公司敬賀

### 聯記號敬賀

### 明德行敬賀

### 源興行敬賀

### 新豐行敬賀

### 僑光鞋業有限公司敬賀

### 僑信貿易有限公司敬賀

### 德華進出口公司敬賀

### 國強傢俬公司敬賀

### 聯合貿易有限公司敬賀

### 源興行敬賀

### 新豐行敬賀

### 僑光鞋業有限公司敬賀

### 僑信貿易有限公司敬賀

### 珠江船務有限公司敬賀

地址：干諾道西五十五至五十六號  
電話：五十四三九二五 五十四四二九五

### 大恆航運有限公司敬賀

地址：香港干諾道中一三〇至一三六號  
電話：五十四四二二二 五十四四三三三

### 香港鮮肉商聯合會敬賀

地址：西區維多利亞道一六五號二樓  
電話：五十四六三三六 四六六三三三

### 九龍鴨欄商會敬賀

### 九龍商業會敬賀

總行：九龍彌敦道中區中僑大廈  
分行：九龍彌敦道中區中僑大廈



號鐵線，綠色膠紙，黃色絨照樣